

FEDERALE OVERHEIDS Dienst FINANCIEN

[C – 2016/03328]

1 SEPTEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot uitvoering van hoofdstuk V: slapende rekeningen, safes en verzekeringsovereenkomsten van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De wet op de slapende tegoeden (Wet houdende diverse bepalingen (I) van 24 juli 2008 verleent aan de Koning de zorg met betrekking tot de overdracht van de gegevens, de overdracht van omslagen en de toegang tot de registers.

Zodoende werden drie koninklijke besluiten aangenomen, respectievelijk:

1) Koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de artikelen 26, 27, 28, 31, 34, 36 en 37 van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen;

2) Koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de artikelen 28, 32, 38 en 45 van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen;

3) Koninklijk besluit van 30 december 2009 tot uitvoering van hoofdstuk V van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I), inzonderheid de artikelen 30, 32, 40, 41 en 45.

Het initiatief tot het opstellen van deze teksten werd genomen door de Deposito- en Consignatiekas (hierna genoemd "de Kas").

Immiddels werden er reeds enkele wetswijzigingen doorgevoerd aan de wet van 2008, waardoor de drie koninklijke besluiten aangepast dienen te worden.

Bovendien zullen vanaf 1 januari 2016 ook slapende safes aan de Kas worden overgedragen, zodat er enkele bijkomende uitvoeringsmaatregelen nodig zijn.

Met het oog op de systematische vereenvoudiging van de reglementering wordt ervoor geopteerd om de drie eerdere koninklijke besluiten samen te voegen en een bijkomende afdeling voor de overdracht van de safes in te voegen, zodat alle uitvoeringsbepalingen in één enkele tekst teruggevonden kunnen worden.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Dit artikel geeft verschillende definities. Er werden geen inhoudelijke wijzigingen in aangebracht.

Artikelen 2-5

Deze artikelen werden overgenomen uit het koninklijk besluit dat de over te dragen gegevens bepaalt.

Inhoudelijk werden er geen wijzigingen aangebracht.

Artikel 6

Dit artikel regelt de kosten die de instellingen mogen aanrekenen voor de door hen gedane opsporingen.

Het uitgangspunt is hierbij dat de instellingen steeds zelf kosten kunnen inhouden tot een bepaald maximum, voor zover er gelden aanwezig zijn op de rekening, verzekering of in de safe en mits zij hierover transparant zijn. Dit impliceert dat ze er melding van maken op de rekeninguittreksels voor de rekeningen en verzekeringen en de nodige stavingsstukken ter beschikking stellen van de Kas bij een safe.

Bovendien kunnen de kosten niet gecumuleerd worden. Wanneer er kosten werden ingehouden op het cash geld in een safe, kunnen er naderhand niet opnieuw kosten worden ingehouden bij de slapende rekening.

Artikel 7

Dit artikel werd ongewijzigd overgenomen uit het koninklijk besluit dat de overdracht regelt.

Artikel 8

Dit artikel bepaalt welke gegevens er voor iedere kluis overgemaakt moeten worden aan de Kas.

Aangezien instellingen verhuurders voor de oude enveloppen niet steeds over de identiteit van de huurder beschikken, is er een overgangsperiode waarin zulke enveloppen op naam van de Kas mogen overgedragen worden.

Gelet op de huidige reglementering is het onmogelijk dat deze situatie zich in de toekomst voordoet en zullen er wel steeds identiteitsgegevens beschikbaar zijn, zodat deze bepaling slechts

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2016/03328]

1^{er} SEPTEMBRE 2016. — Arrêté royal exécutant le chapitre V : Les comptes, coffres et contrats d'assurances dormants de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I)

RAPPORT AU ROI

Sire,

La Loi sur les avoirs dormants (Loi portant des dispositions diverses (I)) du 24 juillet 2008 confiait au Roi le soin de régler le transfert des données, le transfert des enveloppes et l'accès aux registres.

Ainsi furent adoptés respectivement trois arrêtés royaux :

1) Arrêté royal du 14 novembre 2008 portant application des articles 26, 27, 28, 31, 34, 36 et 37 de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses;

2) Arrêté royal du 14 novembre 2008 portant application des articles 28, 32, 38 et 45 de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses;

3) Arrêté royal du 30 décembre 2009 portant application du chapitre V de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I), notamment les articles 30, 32, 40, 41 et 45.

L'initiative de ces textes revient à la Caisse des dépôts et consignations (ici appelée "la Caisse").

Entretemps de nombreuses modifications ont été apportées à la loi de 2008 en vertu desquelles les trois arrêtés royaux doivent être adaptés.

En outre, à partir du 1^{er} janvier 2016 le contenu des coffres dormants sera aussi transféré à la Caisse, de telle sorte que des mesures d'exécution supplémentaires s'avèrent nécessaires.

Dans le but d'une simplification systématique de la réglementation, il a été décidé de réunir les trois arrêtés royaux et d'insérer une section supplémentaire concernant le transfert du contenu des coffres, afin que l'on puisse trouver toutes les mesures d'exécution au sein du même arrêté.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1

Cet article donne différentes définitions. Il n'y a aucune modification de fond.

Articles 2-5

Ces articles ont été repris de l'arrêté royal qui détermine les données à transférer.

Il n'y a été apporté aucune modification.

Article 6

Cet article règle les frais que les institutions peuvent imputer pour les recherches faites par elles.

Le point de départ est que les institutions peuvent toujours inclure des frais jusqu'à un montant maximum, pour autant qu'il y ait toujours de l'argent sur le compte, sur le contrat ou dans le coffre et que cela soit transparent. Cela implique qu'elles en fassent mention sur les extraits de compte pour les comptes et les assurances et qu'elles mettent les pièces justificatives nécessaires à disposition de la Caisse pour les coffres.

En outre les frais ne peuvent être cumulés. Si des frais sont retenus sur le cash trouvé dans un coffre, il ne peut à nouveau par la suite être retenu pour le compte dormant.

Article 7

Cet article est inchangé par rapport à l'arrêté royal qui règle le transfert.

Article 8

Cet article définit quelles données doivent être transférées à la Caisse pour chaque coffre.

Vu que les établissements loueurs ne disposent pas toujours de l'identité du locataire pour les vieilles enveloppes, il est prévu une période transitoire pendant laquelle de telles enveloppes peuvent être transmises au nom de la Caisse.

Au vu de la législation actuelle, il est impossible que cette situation se reproduise dans le futur et les données d'identité seront toujours disponibles de telle façon que cette disposition n'a de raison d'être que

gedurende een korte periode een bestaansreden heeft. Deze bepaling mag enkel in uitzonderingssituaties worden toegepast, omdat deze wijze van overdracht de teruggave aan een rechthebbende onmogelijk maakt.

Artikelen 9-11

Deze artikelen werden overgenomen uit het koninklijk besluit dat de overdracht bepaalt.

Inhoudelijk werden er geen wijzigingen aangebracht.

Artikel 12

Zodra de speciën, voorwerpen die een risico op ontbinding inhouden en de verboden of gevaarlijke voorwerpen verwijderd zijn, beschouwd de Kas een safe als een ondeelbaar geheel.

Dit impliceert dat een instelling-verhuurder alle omslagen die betrekking hebben op éénzelfde safe samen geleverd dienen te worden enerzijds en dat de Kas alle omslagen aan één titularis zal teruggeven anderzijds.

De Kas kan aldus nooit gehouden zijn tot de opening, verdeling en desgevallend verkoop van de inhoud van een safe met het oog op de teruggave ervan aan de rechthebbenden.

Het zal evenmin toegestaan zijn aan een rechthebbende om slechts een deel van de omslagen te accepteren bij de teruggave om welke reden dan ook.

Artikel 13

Dit artikel bepaalt de verantwoordelijkheden van de instellingen-verhuurder en de Kas inzake de overdracht van de safes.

De Kas zal de praktische modaliteiten betreffende deze overdracht in detail regelen in een circulaire.

Artikel 14

Elke envelop of verzameling enveloppen, met betrekking tot de inhoud van één safe wordt aan de Kas geleverd, vergezeld van zijn inventaris. Ook voor lege safes zal er een inventaris afgeleverd dienen te worden. Op deze wijze blijft er immers een administratief spoor van de opening en afsluiting van de slapende safe voor een eventuele rechthebbende.

Een model van inventaris zal ter beschikking gesteld worden op de website van de Kas.

Artikel 15

Dit artikel verduidelijkt op welke rekening eventuele speciën door de instellingen-verhuurder gestort kunnen worden.

In geval van een overleden titularis kan er een rekening op naam van de nalatenschap geopend worden.

Onder de nalatenschap wordt begrepen, de erfgenamen, rechthebbende van de gelden, ongeacht of deze reeds gekend zijn op het ogenblik van het opvallen van de nalatenschap.

Artikelen 16-27

Deze artikelen werden overgenomen uit het koninklijk besluit dat het beheer en de toegang tot de registers bepaalt.

Inhoudelijk werden er geen wijzigingen aangebracht.

Artikelen 28-31

De drie oude koninklijke besluiten worden opgeheven en worden vervangen door dit nieuwe koninklijk besluit. Aangezien er voor de slapende rekeningen en slapende verzekeringen geen inhoudelijke wijzigingen worden aangebracht, zijn er geen overgangsbepalingen vereist.

Voor de slapende safes, waarvan de overdracht in januari 2016 kan aanvangen, bestaat er in een eerste periode de mogelijkheid om safes op naam van de Kas over te maken, indien de titularis niet gekend is. Dit is enkel noodzakelijk voor enkele oude omslagen, zodat er geen bestaansreden is voor deze bepaling na 2020.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majestet,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Financiën,
J. VAN OVERTVELDGT

pour une courte période. Cette disposition n'est applicable que pour des situations exceptionnelles, parce que cette façon de transférer rend impossible la restitution aux ayants droits.

Articles 9-11

Ces articles sont repris de l'arrêté royal qui porte sur les transferts.

Sur le fonds, il n'y est apporté aucune modification.

Article 12

Dès que les espèces, objets qui présentent un risque de déprérisement ou qui sont interdits ou dangereux sont mis à part, la Caisse considère un coffre comme un ensemble indivisible.

Cela implique d'une part que l'établissement loueur livre en une fois tout le contenu d'un coffre même s'il est réparti en plusieurs enveloppes et d'autre part que la Caisse restituera en une fois le contenu aux ayants droit.

La Caisse ne peut être tenue d'ouvrir, de partager et le cas échéant de vendre le contenu d'un coffre afin d'effectuer la restitution aux ayants droits.

Il n'est pas non plus autorisé qu'un ayant droit n'accepte seulement qu'une partie d'une enveloppe pour quelque raison que ce soit.

Article 13

Cet article définit les responsabilités des établissements loueur et de la Caisse concernant le transfert du contenu des coffres.

La Caisse réglera en détail par la voie d'une circulaire les modalités pratiques concernant ce transfert.

Article 14

Chaque enveloppe ou groupe d'enveloppes enfermant le contenu d'un coffre est remis à la Caisse accompagnée de son inventaire. Un inventaire est aussi livré pour les coffres vides. Ainsi, il reste toujours une trace administrative de l'ouverture et de la clôture d'un coffre dormant pour un éventuel ayant droit.

Un modèle d'inventaire sera à disposition sur le site de la Caisse.

Article 15

Cet article clarifie sur quel compte des espèces éventuelles peuvent être versées par les établissements-loueurs.

En cas de titulaire décédé, un compte peut être ouvert au nom de la succession.

Il est entendu par succession, les héritiers, les ayants droits aux sommes, indépendamment qu'ils soient déjà connus au moment de l'ouverture de la succession.

Articles 16-27

Ces articles sont repris de l'arrêté royal qui définit la gestion et l'accès au fichier.

Sur le fonds, aucune modification n'est apportée.

Articles 28-31

Les trois anciens arrêtés royaux sont abrogés et sont remplacés par ce nouvel arrêté royal. Comme il n'y a pas de modification sur le fonds pour les comptes dormants et les assurances dormantes, il n'y a pas de dispositions transitoires.

Pour les coffres dormants, pour lesquels le transfert peut survenir en janvier 2016, il existe durant une première période la possibilité de les transférer au nom de la Caisse si le titulaire n'est pas connu. Cela est seulement nécessaire pour quelques vieilles enveloppes, ainsi cette disposition n'a pas de raison d'exister après 2020.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Finances,
J. VAN OVERTVELDGT

Advies 59.601/2 van 11 juli 2016 over een ontwerp van koninklijk besluit ‘tot uitvoering van hoofdstuk V: slapende rekeningen, safes en verzekeringsovereenkomsten van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)’

Op 13 juni 2016 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit ‘tot uitvoering van hoofdstuk V: slapende rekeningen, safes en verzekeringsovereenkomsten van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)’.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 11 juli 2016. De kamer was samengesteld uit Pierre Vandernoot, kamervoorzitter, Martine Baguet en Bernard Blero, staatsraden, Sébastien Van Drooghenbroeck en Marianne Dony, assessoren, en Bernadette Vigneron, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Jean-Luc Paquet, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine Baguet.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 11 juli 2016.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^e, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Onderzoek van het ontwerp

Aanhef

1. Net zoals de drie koninklijke besluiten die worden opgesomd in artikel 29 en die door het ontwerpbesluit worden vervangen, ontleent dit besluit zijn rechtsgronden hoofdzakelijk aan de bepalingen van titel II, hoofdstuk V, van de wet van 24 juli 2008 ‘houdende diverse bepalingen (I)’, waaraan het uitvoering verleent hetzij krachtens bijzondere machtigingen die bij die bepalingen overeenkomstig artikel 105 van de Grondwet aan de Koning worden verleend, hetzij krachtens de algemene bevoegdheid om de wetten uit te voeren, die Hij aan artikel 108 van de Grondwet ontleent.

Wanneer een besluit aldus steunt zowel op machtigingen die zijn verleend door zekere bepalingen van een wetgevende tekst als op de aan de uitvoerende macht verleende algemene bevoegdheid voor het uitvoeren van de wetgevende teksten, moet naar die wetgevende tekst worden verwezen, alsook naar de relevante onderdelen van artikelen waarin die machtigingen voorkomen en naar artikel 108 van de Grondwet (1).

Bijgevolg moet de vermelding “Hoofdstuk V: slapende rekeningen, safes en verzekeringsovereenkomsten” in het tweede lid worden vervangen door een nauwkeurige vermelding van de onderdelen van artikelen van de wet van 24 juli 2008.

2. Naar de wettelijke bepalingen vermeld in het tweede tot het achtste lid van de aanhef moeten worden verwezen in de chronologische volgorde van de wetten waarin ze voorkomen, te beginnen met de oudste (2).

Bovendien moet worden gepreciseerd dat artikel 335, vermeld in het derde lid, vervangen – en niet gewijzigd – is bij de wet van 23 december 2009, dat artikel 93*quaterdecies*, § 3, vermeld in het vierde lid, ingevoegd is bij de wet van 22 december 1989 en vervangen is bij de wet van 23 december 2009, dat artikel 211, § 3, vermeld in het vijfde lid, ingevoegd is bij het besluit van de Regent van 25 november 1947 en vervangen is bij de wet van 23 december 2009 en dat de artikelen 289, § 3, en 210, § 3, vermeld in respectievelijk het zesde en het achtste lid, vervangen zijn bij de wet van 23 december 2009 (3).

3. Ter vervanging van het negende tot het twaalfde lid van de aanhef – waarin gewag wordt gemaakt van oude adviezen van de Raad van State en van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer over een aantal teksten die bij het ontwerpbesluit worden vervangen (4) maar niet over dit ontwerp zelf – moeten drie nieuwe ledens worden ingevoegd waarin de drie koninklijke besluiten worden vermeld die bij artikel 29 opgeheven worden (5).

Ten slotte moet dit advies, dat in het dertiende lid wordt vermeld, overeenkomstig met de chronologische volgorde na het advies van de inspecteur van Financiën en de akkoordbevinding van de minister van Begroting worden vermeld (6).

Avis 59.601/2 du 11 juillet 2016 sur un projet d’arrêté royal ‘portant application du chapitre V : Les comptes, coffres et contrats d’assurances dormants de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I)’

Le 13 juin 2016, le Conseil d’État, section de législation, a été invité par le Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d’arrêté royal ‘portant application du chapitre V : Les comptes, coffres et contrats d’assurances dormants de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I)’.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 11 juillet 2016. La chambre était composée de Pierre Vandernoot, président de chambre, Martine Baguet et Bernard Blero, conseillers d’État, Sébastien Van Drooghenbroeck et Marianne Dony, assesseurs, et Bernadette Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par Jean-Luc Paquet, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine Baguet.

L’avis, dont le texte suit, a été donné le 11 juillet 2016.

Comme la demande d’avis est introduite sur la base de l’article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^e, des lois coordonnées sur le Conseil d’État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l’auteur de l’acte ainsi qu’à l’accomplissement des formalités préalables, conformément à l’article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

Examen du projet

Préambule

1. Comme les trois arrêtés royaux énumérés à l’article 29 qu’il tend à remplacer, l’arrêté en projet trouve pour l’essentiel ses fondements juridiques dans les dispositions du Titre II, chapitre V, de la loi du 24 juillet 2008 ‘portant des dispositions diverses (I)’, auxquelles il procure exécution soit en vertu d’habilitations particulières qu’elles confèrent au Roi, conformément à l’article 105 de la Constitution, soit en vertu du pouvoir général d’exécution des lois qu’Il tient de l’article 108 de la Constitution.

Lorsqu’un arrêté se fonde ainsi à la fois sur des habilitations conférées par certaines dispositions d’un acte législatif et sur le pouvoir général d’exécution des actes législatifs attribué au pouvoir exécutif, il y a lieu de citer cet acte législatif ainsi que les subdivisions pertinentes d’articles comportant ces habilitations et l’article 108 de la Constitution (1).

L’alinéa 2 doit par conséquent être complété par la mention précise des subdivisions d’articles de la loi du 24 juillet 2008, qui remplacera la mention du “chapitre V : Les comptes, coffres et contrats d’assurances dormants”.

2. Les dispositions légales mentionnées aux alinéas 2 à 8 du préambule doivent être citées selon l’ordre chronologique des lois qui les contiennent, de la plus ancienne à la plus récente (2).

En outre, il y a lieu de préciser que l’article 335 mentionné à l’alinéa 3 a été remplacé – et non modifié – par la loi du 23 décembre 2009, que l’article 93*quaterdecies*, § 3, mentionné à l’alinéa 4 a été inséré par la loi du 22 décembre 1989 et remplacé par celle du 23 décembre 2009, que l’article 211, § 3, mentionné à l’alinéa 5 a été inséré par l’arrêté du Régent du 25 novembre 1947 et remplacé par la loi du 23 décembre 2009 et que les articles 289, § 3, et 210, § 3, respectivement renseignés aux alinéas 6 et 8, ont été remplacés par la loi du 23 décembre 2009 (3).

3. Il convient d’insérer trois nouveaux alinéas en lieu et place des alinéas 9 à 12 du préambule – qui font état d’anciens avis du Conseil d’État et de la Commission de la protection de la vie privée portant sur certains des textes que l’arrêté en projet tend à remplacer (4), et non sur ce projet proprement dit – afin de mentionner les trois arrêtés royaux que l’article 29 tend à abroger (5).

Enfin, le présent avis, mentionné à l’alinéa 13, doit l’être, suivant l’ordre chronologique, après celui de l’Inspecteur des Finances et l’accord du Ministre du Budget (6).

DispositiefArtikel 1

Geen enkel artikel, zelfs niet artikel 1, mag buiten de indelingen tot groepering van artikelen van het dispositief worden gelaten. In casu moet dat artikel 1 van het ontwerp een hoofdstuk I vormen met als opschrift "Definities". Het dispositief moet namelijk niet in afdelingen maar in hoofdstukken worden ingedeeld, aangezien dat de passende indeling is, wanneer het dispositief slechts één groepingsniveau bevat (7).

Artikel 2

De terminologie die in het eerste lid, 8°, wordt gebezigd, moet worden aangepast in overeenstemming met de wet van 17 maart 2013 'tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid'.

Artikel 6

1. In artikel 6, derde lid, van het ontwerp, moeten de woorden "laatste lid" worden vervangen door "zevende lid", en in de Franse tekst moet "la CDC" worden vervangen door "la Caisse".

2. Het vierde lid van dezelfde bepaling is onduidelijk: het zou duidelijker moeten worden geredigeerd en de commentaar bij het artikel zou moeten worden aangevuld met de noodzakelijke toelichtingen.

Artikel 7

Artikel 7 van het ontwerp is eenwoordelijke weergave van artikel 7 van het koninklijk besluit van 14 november 2008 'tot uitvoering van de artikelen 26, 27, 28, 31, 34, 36 en 37 van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)'.

Dat artikel heeft betrekking op de rekeningen bedoeld in artikel 49 van die wet, namelijk de rekeningen waarop op het ogenblik van de inwerkingtreding van titel II, hoofdstuk V van die wet, op 7 augustus 2008, sedert meer dan vijf jaar geen activiteit van de houder is geweest, en waarvoor de opsporingsprocedure vermeld in artikel 26 van de wet binnen de twee volgende jaren moet worden gestart.

Artikel 7 van het koninklijk besluit van 14 november 2008 voorziet in een afwijking van artikel 4, tweede lid, van datzelfde besluit, wat betreft de rekeningen waarvoor die overgangsregeling geldt: voor de omzetting van vreemde munten in euro en voor de berekening van de marktwaarde van de effecten moeten de koersen worden gebruikt van "de dag waarop dit besluit in werking treedt en, als die dag geen bankwerkdag is, de eerstvolgende bankwerkdag" in plaats van de koers van "de dag dat de rekening een slapende rekening wordt en, als die dag geen bankwerkdag is, de eerstvolgende bankwerkdag".

Het koninklijk besluit van 14 november 2008 is in werking getreden de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt is, namelijk op 19 november 2008, zodat artikel 7 ervan de facto doelloos is geworden, aangezien de overgangsregeling van artikel 49 van de wet van 24 juli 2008 geen rechtsgevolgen meer heeft voor de opsporingsprocedures. Daarom lijkt het niet nuttig dat artikel in het ontworpen besluit over te nemen, met bovenindien nog een verwijzing naar de koersen van de dag van de toekomstige inwerkingtreding van dit besluit in plaats van naar de koersen van 19 november 2008.

Indien dat artikel niet wordt weggeleggen, zou de commentaar bij het artikel in het verslag aan de Koning derhalve aangevuld moeten worden met uitleg waarmee gerechtvaardigd kan worden waarom het in het dispositief wordt gehandhaafd.

Artikel 9

Bij artikel 32, § 2, eerste lid, van de wet van 24 juli 2008 wordt aan de Koning de machtiging verleend om te bepalen welke gegevens betreffende de verzegelde omslagen aan de Kas moeten worden bezorgd. Dienovereenkomstig moet in artikel 9, eerste lid, 3°, van het ontwerp, het woord "verzegelde" worden ingevoegd tussen de woorden "en van de" en "omslagen". Een soortgelijke opmerking geldt voor het vervolg het ontwerp, inzonderheid voor het opschrift van afdeling 3 en voor artikel 14, vierde lid.

Voorts rijst de vraag of in het tweede lid niet moet worden verwezen naar de verzegelde omslagen met de inhoud van oude safes.

Dat zou de terminologische samenhang van artikel 9 en de artikelen 13 en 14 ten goede komen.

Artikel 13

In artikel 13 moet worden verwezen naar het vierde – en niet naar het vijfde – lid van artikel 32, § 1, van de wet van 24 juli 2008. Die opmerking geldt ook voor artikel 15, eerste lid, van het ontwerp.

DispositifArticle 1^{er}

Aucun article ne peut être laissé en dehors des divisions du dispositif groupant des articles, même pas l'article 1^{er}. En l'occurrence, cet article du projet doit constituer un chapitre 1^{er} intitulé "Définitions". La division du dispositif en sections doit en effet être remplacée par une division en chapitres, qui est celle appropriée lorsque le dispositif ne comporte qu'un seul niveau de groupements d'articles (7).

Article 2

La terminologie utilisée à l'alinéa 1^{er}, 8°, doit être adaptée en fonction de la loi du 17 mars 2013 'réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine'.

Article 6

1. Dans l'article 6, alinéa 3, du projet, les mots "dernier alinéa" doivent être remplacés par "alinéa 7" et, dans la version française, "la CDC" par "la Caisse".

2. L'alinéa 4 de la même disposition est peu explicite : sa rédaction gagnerait à être revue pour davantage de clarté et le commentaire de l'article à être complété par les explications nécessaires.

Artikel 7

L'article 7 du projet reproduit l'article 7 de l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant application des articles 26, 27, 28, 31, 34, 36 et 37 de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I').

Cet article a trait aux comptes mentionnés à l'article 49 de cette loi, c'est-à-dire les comptes qui n'ont pas fait l'objet d'une intervention du titulaire depuis plus de cinq ans au moment de l'entrée en vigueur du chapitre V du Titre II de cette loi, le 7 août 2008, et pour lesquels la procédure de recherche qui figure à l'article 26 de la loi devait être engagée dans les deux années suivantes.

L'article 7 de l'arrêté royal du 14 novembre 2008 prévoit une dérogation à son article 4, alinéa 2, en ce qui concerne ces comptes soumis à ce régime transitoire : les cours à utiliser pour la conversion des devises en euros et pour l'évaluation de la valeur de marché des titres sont ceux "du jour d'entrée en vigueur du présent arrêté et, si ce jour n'est pas un jour ouvrable bancaire, le jour ouvrable bancaire qui suit", plutôt que celui du "jour où le compte est devenu dormant et si ce jour n'est pas un jour bancaire ouvrable le premier jour qui suit ce jour".

L'arrêté royal du 14 novembre 2008 est entré en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, soit le 19 novembre 2008, de sorte que son article 7 est de fait devenu sans objet, le régime transitoire de l'article 49 de la loi du 24 juillet 2008 ayant épousé ses effets en ce qui concerne les procédures de recherche. Pour cette raison, il paraît inutile de reproduire cet article dans l'arrêté en projet, en s'y référant de surcroît aux cours du jour de sa future date d'entrée en vigueur, plutôt qu'à ceux du 19 novembre 2008.

Si cet article n'est pas omis, il conviendrait dès lors de compléter le commentaire de l'article, dans le rapport au Roi, par des explications de nature à en justifier le maintien dans le dispositif.

Article 9

L'article 32, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 24 juillet 2008 confère au Roi l'habilitation de déterminer les données relatives aux enveloppes scellées qui doivent être transmises à la Caisse. En conséquence, à l'article 9, alinéa 1^{er}, 3°, du projet, le mot "scellées" sera inséré entre les mots "enveloppes" et "du coffre". Une observation similaire vaut pour la suite du projet, notamment l'intitulé de la section 3 et l'article 14, alinéa 4.

Par ailleurs, la question se pose de savoir si, à l'alinéa 2, il n'y a pas lieu de faire référence aux enveloppes scellées contenant les avoirs de coffres anciens.

Ce faisant, la terminologie utilisée par l'article 9 et celle des articles 13 et 14 serait cohérente.

Article 13

L'article 13 doit faire référence à l'alinéa 4 – et non 5 – de l'article 32, § 1^{er}, de la loi du 24 juillet 2008. Cette observation vaut également pour l'article 15, alinéa 1^{er}, du projet.

Artikel 31

In artikel 31 van het ontwerp moeten de woorden "laatste lid" worden vervangen door de woorden "tweede lid".

De griffier,
B. Vigneron

De voorzitter,
P. Vandernoot

Nota's

1. Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 23.1, d).

2. Ibid., aanbeveling 26.

3. Ibid., aanbeveling 27.

4. Het verdient aanbeveling die adviezen op het eind van de aanhef in overwegingen te vermelden.

5. Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbevelingen 29 en 30.

6. Ibid., aanbeveling 34.

7. Ibid., aanbevelingen 62 en 63.

Article 31

Dans l'article 31 du projet, les mots "dernier alinéa" doivent être remplacés par "alinéa 2".

Le greffier,
B. Vigneron

Le Président,
P. Vandernoot

Notes

1. Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative", recommandation n° 23.1, point d).

2. Ibid., recommandation n° 26.

3. Ibid., recommandation n° 27.

4. Ces avis feront utilement l'objet de considérants à placer à la fin du préambule.

5. Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires www.raadvst-consetat.be, onglet "Technique législative", recommandations nos 29 et 30.

6. Ibid., recommandation n° 34.

7. Ibid., recommandations nos 62 et 63.

1 SEPTEMBER 2016. — Koninklijk besluit tot uitvoering van hoofdstuk V : slapende rekeningen, safes en verzekeringsovereenkomsten van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op het Wetboek diverse rechten en taksen, artikel 211, § 3, ingevoegd bij het besluit van de Régent van 25 november 1947 en vervangen bij de wet van 23 december 2009;

Gelet op het Wetboek der successierechten, artikel 146ter, ingevoegd bij wet van 17 augustus 2013;

Gelet op het Wetboek der registratie-, hypothek- en griffierechten, artikel 289, § 3, vervangen bij de wet van 23 december 2009;

Gelet op het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, artikel 93^{quaterdecies}, § 3, ingevoegd bij wet van 22 december 1989 en vervangen bij de wet van 23 december 2009;

Gelet op de algemene wet van 18 juli 1977 inzake douane en accijnen, artikel 210, § 3, vervangen bij de wet van 23 december 2009;

Gelet op het Wetboek van de inkomenbelastingen 1992, artikel 335, vervangen bij de programmatuur van 23 december 2009;

Gelet op de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I), artikel 26, § 2, lid 3, artikel 27, eerste lid, artikel 28, eerste lid, artikel 30, artikel 31, lid 2, artikel 32, § 2, gewijzigd bij de wet van 21 december 2013, artikel 32/2, ingevoegd bij de wet van 21 december 2013, artikel 34, lid 4, artikel 36, § 2, lid 3, artikel 37, eerste lid, artikel 38, eerste en vijfde lid, artikel 40, lid 2, artikel 41, lid 6, artikel 45;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de artikelen 28, 32, 38 en 45 van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 17 december 2009;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de artikelen 26, 27, 28, 31, 34, 36 en 37 van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 2009 tot uitvoering van hoofdstuk V van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I), inzonderheid de artikelen 30, 32, 40, 41 en 45;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 oktober 2015;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, verleend op 7 januari 2016;

Gelet op het advies 59.601/2 van de Raad van State, gegeven op 11 juli 2016 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — Définitions

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° wet : wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I);

1^{er} SEPTEMBRE 2016. — Arrêté royal portant application du chapitre V : Les comptes, coffres et contrats d'assurances dormants de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu le Code des droits et taxes divers, l'article 211, § 3, inséré par l'arrêté du Régent du 25 novembre 1947 et remplacé par la loi du 23 décembre 2009;

Vu le Code des droits de succession, l'article 146ter, inséré par la loi du 17 août 2013;

Vu le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, l'article 289, § 3, remplacé par la loi du 23 décembre 2009;

Vu le Code de la taxe sur la valeur ajoutée, l'article 93^{quaterdecies}, § 3, inséré par la loi du 22 décembre 1989 et remplacé par la loi du 23 décembre 2009;

Vu la loi générale du 18 juillet 1977 sur les douanes et accises, l'article 210, § 3, remplacé par la loi du 23 décembre 2009;

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, l'article 335, remplacé par la loi programme du 23 décembre 2009;

Vu la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I), l'article 26, § 2, alinéa 3, article 27, alinéa 1^{er}, article 28, alinéa 1^{er}, article 30, article 31, alinéa 2, article 32, § 2, modifié par la loi du 21 décembre 2013, article 32/2, inséré par la loi du 21 décembre 2013, article 34, alinéa 4, article 36, § 2, alinéa 3, article 37, alinéa 1^{er}, article 38, alinéas 1 et 5, article 40, alinéa 2, article 41, alinéa 6, article 45;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant application des articles 28, 32, 38 et 45 de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses, modifié par l'arrêté royal du 17 décembre 2009;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant application des articles 26, 27, 28, 31, 34, 36 et 37 de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 2009 portant application du chapitre V de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I), notamment les articles 30, 32, 40, 41 et 45;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 12 octobre 2015;

Vu l'accord de la Ministre du Budget, donné le 7 janvier 2016;

Vu l'avis 59.601/2 du Conseil d'Etat, donné le 11 juillet 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° loi : loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I);

2° bankwerkdag : iedere dag dat het Target2-systeem (Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer System) operationeel is;

3° registers : registers bedoeld in de artikelen 30, 32/2 en 40 van de wet;

4° betrokken: betrokken bedoeld in artikel 10, § 1, eerste en tweede lid, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

HOOFDSTUK 2. — *Door instellingen over te dragen gegevens*

Art. 2. De gegevens bedoeld in artikel 26, § 2, eerste en tweede lid, van de wet zijn, voor wat de houders en de huurders betreft, de volgende :

1° de identificatienummers van het Rijksregister en van de Kruispuntnbank van de Sociale Zekerheid;

2° de naam en voornamen;

3° de geboorteplaats en -datum;

4° het geslacht;

5° de hoofdverblijfplaats en de andere beschikbare adressen;

6° de plaats en datum van het overlijden, of, in geval van een verklaring van afwezigheid, de datum van de overschrijving van de beslissing houdende verklaring van afwezigheid;

7° de burgerlijke staat;

8° in geval van overlijden van de houders of de huurders, of als ze vermoedelijk afwezig zijn, geen gekende verblijfplaats hebben of in de onmogelijkheid verkeren om hun wil te kennen te geven of wilsonbekwaam zijn, de samenstelling van het gezin;

9° de wettelijke samenwoning.

In de in het eerste lid bedoelde gegevens zijn hun opeenvolgende wijzigingen en de datum waarop zij uitwerking hebben, inbegrepen.

Art. 3. De gegevens bedoeld in artikel 36, § 2, eerste en tweede lid, van de wet zijn de volgende :

a) voor wat betreft de verzekeren van verzekeringsovereenkomsten die prestaties in geval van overlijden bevatten:

1° de identificatienummers van het Rijksregister en van de Kruispuntnbank van de Sociale Zekerheid;

2° de naam en voornamen;

3° de geboorteplaats en -datum;

4° het geslacht;

5° de hoofdverblijfplaats en de andere beschikbare adressen;

6° de plaats en datum van het overlijden, of, in geval van een verklaring van afwezigheid, de datum van de overschrijving van de beslissing houdende verklaring van afwezigheid;

b) voor wat betreft de begunstigden en de andere personen die nodig zijn om de begunstigden op te sporen :

1° de identificatienummers van het Rijksregister en van de Kruispuntnbank van de Sociale Zekerheid;

2° de naam en voornamen;

3° de geboorteplaats en -datum;

4° het geslacht;

5° de hoofdverblijfplaats en de andere beschikbare adressen;

6° de plaats en datum van het overlijden, of, in geval van een verklaring van afwezigheid, de datum van de overschrijving van de beslissing houdende verklaring van afwezigheid;

7° de burgerlijke staat;

8° de samenstelling van het gezin, uitsluitend in geval dit gegeven onontbeerlijk wordt geacht om de begunstigden op te sporen;

2° jour ouvrable bancaire : tout jour où le système Target2 (Trans-European Automated Real-time Gross Settlement Express Transfer System) est opérationnel;

3° registres : registres visés aux articles 30, 32/2 et 40 de la loi;

4° personne concernée : personne visée à l'article 10, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

CHAPITRE 2. — *Données à transférer par les institutions*

Art. 2. En ce qui concerne les titulaires et les locataires, les données visées à l'article 26, § 2, alinéas 1^{er} et 2, de la loi sont les suivantes :

1° les numéros d'identification du Registre national et de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale;

2° les nom et prénoms;

3° le lieu et la date de naissance;

4° le sexe;

5° la résidence principale et les autres adresses disponibles;

6° le lieu et la date du décès, ou, en cas de déclaration d'absence, la date de la transcription de la décision déclarative d'absence;

7° l'état civil;

8° en cas de décès des titulaires ou des locataires, ou s'ils sont présumés absents, sans aucune demeure connue, dans l'impossibilité ou incapable d'exprimer leur volonté, la composition du ménage;

9° la cohabitation légale.

Dans les données visées à l'alinéa 1^{er} sont comprises leurs modifications successives et leurs dates de prise d'effet.

Art. 3. Les données visées à l'article 36, § 2, alinéas 1^{er} et 2, de la loi sont les suivantes :

a) en ce qui concerne les assurés de contrats d'assurances qui prévoient des prestations décès :

1° les numéros d'identification du Registre national et de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale;

2° les nom et prénoms;

3° le lieu et la date de naissance;

4° le sexe;

5° la résidence principale et les autres adresses disponibles;

6° le lieu et la date du décès, ou, en cas de déclaration d'absence, la date de la transcription de la décision déclarative d'absence;

b) en ce qui concerne les bénéficiaires et les autres personnes nécessaires pour rechercher les bénéficiaires :

1° les numéros d'identification du Registre national et de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale;

2° les nom et prénoms;

3° le lieu et la date de naissance;

4° le sexe;

5° la résidence principale et les autres adresses disponibles;

6° le lieu et la date du décès, ou, en cas de déclaration d'absence, la date de la transcription de la décision déclarative d'absence;

7° l'état civil;

8° la composition du ménage, exclusivement au cas où cette donnée est considérée indispensable pour rechercher les bénéficiaires;

9° de wettelijke samenwoning.

In de in het eerste lid bedoelde gegevens zijn hun opeenvolgende wijzigingen en de datum waarop zij uitwerking hebben, inbegrepen.

Art. 4. Voor de berekening van de bedragen van 20 euro en 50 euro bedoeld in de artikelen 26, § 4 en 28, tweede en vierde lid, van de wet, worden al de tegoeden op rekeningen van eenzelfde houder bij eenzelfde instelling-depositaris samengegeteld.

Voor de toepassing van de artikelen 26, § 4 en 27, eerste lid, van de wet worden volgende koersen gebruikt :

1° voor de omzetting van vreemde munten in euro, de indicatieve koersen die zijn bekendgemaakt door de Europese Centrale Bank of de Nationale Bank van België overeenkomstig artikel 212, § 2, van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, de dag dat de rekening een slapende rekening wordt en, als die dag geen bankwerkdag is, de eerstvolgende bankwerkdag;

2° voor de berekening van de marktwaarde van de effecten, de koers die op de meest liquide markt waarop de betrokken effecten zijn verhandeld, geldt op de dag dat de rekening een slapende rekening wordt en, als die dag geen bankwerkdag is, de eerstvolgende bankwerkdag.

Als in toepassing van het eerste lid de tegoeden van verscheidene rekeningen zijn samengegeteld en deze rekeningen niet op dezelfde dag slapende rekeningen worden, wordt, voor de toepassing van het tweede lid, enkel rekening gehouden met de dag waarop al deze rekeningen slapende rekeningen zijn geworden.

Voor de toepassing van artikel 28, tweede en vierde lid, van de wet worden volgende koersen gebruikt :

1° voor de omzetting van vreemde munten in euro, de indicatieve koersen die zijn bekendgemaakt door de Europese Centrale Bank of de Nationale Bank van België overeenkomstig artikel 212, § 2, van de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten, de vijfde bankwerkdag die de overdracht van de tegoeden aan de Kas voorafgaat;

2° voor de berekening van de marktwaarde van de effecten, de koers die op de meest liquide markt waarop de betrokken effecten zijn verhandeld, geldt op de vijfde bankwerkdag die de overdracht van de effecten aan de Kas voorafgaat.

Wanneer de tegenwaarde van speciën uitgedrukt in deviezen of de marktwaarde van effecten bij de start van de opsporingen minder dan 20 euro bedraagt en zelfs wanneer deze bij de overdracht aan de Kas 20 euro of meer bedraagt, worden deze speciën en effecten zonder informatie aan de Kas overgedragen en doven door deze overdracht aan de Kas de rechten van de houder erop uit. Ze mogen op een globale manier aan de Kas worden overgedragen.

Art. 5. Het nazicht bedoeld in de artikelen 33 en 34 van de wet wordt geacht gedaan te zijn telkens de verzekerde persoonlijk bij dezelfde verzekeringsonderneming tussentijd met betrekking tot een overeenkomst bedoeld in de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen.

Art. 6. De kosten die de instellingen-depositaris voor de in artikel 26 van de wet bedoelde opsporingen aanrekenen, mogen niet meer dan 200 euro bedragen.

De kosten die de verzekeringsondernemingen voor de nazichten en opsporingen bedoeld in de artikelen 33 tot 36 van de wet aanrekenen, mogen niet meer dan 200 euro bedragen.

De kosten die de instellingen-verhuurder voor de in artikel 26 van de bedoelde opsporingen aanrekenen, zijn beperkt tot 100 euro. Ze mogen evenwel gecumuleerd worden met de werkelijke kosten voor de opening van de safe en het opstellen van de inventaris, zoals bedoeld in artikel 32, § 1 zevende lid van de wet en de kosten voor de bewaring en de materiële levering van de verzegelde omslagen, bedoeld in artikel 32, § 2, tweede lid. In voorkomend geval mogen deze kosten verhaald worden op de tegoeden die in speciën werden aangetroffen bij de opening van de safe. De nodige stavingsstukken zullen hiervoor worden overgemaakt aan de Kas, als bijlage aan de inventaris.

9° la cohabitation légale.

Dans les données visées à l'alinéa 1^{er} sont comprises leurs modifications successives et leurs dates de prise d'effet.

Art. 4. Pour le calcul des montants de 20 euros et de 50 euros visés aux articles 26, § 4 et 28, alinéas 2 et 4, de la loi, tous les avoirs en comptes d'un même titulaire auprès d'un même établissement dépositaire sont globalisés.

Pour l'application des articles 26, § 4 et 27, alinéa 1^{er}, de la loi sont utilisés les cours suivants :

1° pour la conversion des devises en euro, les cours indicatifs, publiés par la Banque centrale européenne ou la Banque nationale de Belgique conformément à l'article 212, § 2, de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, du jour où le compte est devenu dormant et si ce jour n'est pas un jour ouvrable bancaire, le premier jour ouvrable bancaire qui suit;

2° pour l'évaluation de la valeur de marché des titres, le cours en vigueur sur le marché le plus liquide où sont négociés les titres concernés, le jour où le compte est devenu dormant et si ce jour n'est pas un jour bancaire ouvrable le premier jour qui suit ce jour.

Lorsqu'en application de l'alinéa 1^{er}, les avoirs de plusieurs comptes sont globalisés et que ces comptes ne sont pas devenus dormants le même jour, il est seulement tenu compte, pour l'application de l'alinéa 2, du jour où tous ces comptes sont devenus dormants.

Pour l'application de l'article 28, alinéas 2 et 4, de la loi sont utilisés les cours suivants :

1° pour la conversion des devises en euro, les cours indicatifs, publiés par la Banque centrale européenne ou la Banque nationale de Belgique conformément à l'article 212, § 2, de la loi du 4 décembre 1990 relative aux opérations financières et aux marchés financiers, du cinquième jour ouvrable bancaire qui précède le transfert des avoirs à la Caisse;

2° pour l'évaluation de la valeur de marché des titres, le cours en vigueur sur le marché le plus liquide où sont négociés les titres concernés, le cinquième jour ouvrable bancaire qui précède le transfert des titres à la Caisse.

Lorsque la contre-valeur des espèces libellées en devises ou la valeur de marché des titres s'élève à moins de 20 euros au début des recherches et même s'ils s'élèvent à plus de 20 euros lors du transfert à la Caisse, ces espèces et titres sont transférés à la Caisse sans information et les droits du titulaire s'éteignent par ce transfert à la Caisse. Ils peuvent être transférés de manière globale à la Caisse.

Art. 5. La vérification visée aux articles 33 et 34 de la loi est supposée faite à chaque intervention de l'assuré en personne, en rapport avec un contrat visé à la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, auprès de la même entreprise d'assurances.

Art. 6. Les frais que les établissements dépositaires peuvent porter en compte pour les recherches visées à l'article 26 de la loi, ne peuvent excéder 200 euros.

Les frais que les entreprises d'assurances peuvent porter en compte pour les vérifications et les recherches visées aux articles 33 à 36 de la loi, ne peuvent excéder 200 euros.

Les frais que les établissements loueurs peuvent décompter pour les recherches visées à l'article 26 sont limités à 100 euros. Ils peuvent cependant être cumulés avec les frais réels d'ouverture des coffres et de rédaction de l'inventaire, tels que prévus à l'article 32 § 1, alinéa 7 de la loi et les frais pour la conservation et la livraison matérielle des enveloppes scellées, visées à l'article 32, § 2, alinéa 2. Le cas échéant, ces frais peuvent être retenus sur les avoirs en espèces trouvés lors de l'ouverture du coffre. Les pièces justificatives nécessaires seront transférées à la Caisse, en annexe de l'inventaire.

De kosten bedoeld in het eerste lid kunnen enkel in rekening gebracht worden voor de specien die op rekening werden geschreven conform artikel 32, § 1 van de wet.

HOOFDSTUK 3. — Overdracht van de gegevens

Art. 7. De in artikel 28, eerste lid, van de wet bedoelde gegevens die, als ze beschikbaar zijn, door de instellingen-depositaris aan de Kas worden overgedragen, zijn de gegevens die nodig zijn voor :

1° de identificatie van de overdracht van de gegevens, inzonderheid de identificatiecode van de overdracht, de datum van verzending van de gegevens, de identificatiecode van de instelling-depositaris, het aantal betrokken houders en de datum van overdracht van de tegoeden;

2° de identificatie van de houder(s), inzonderheid de naam, voornamen en benaming, het identificatienummer van het Rijksregister of van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, de plaats en datum van geboorte en overlijden of, in geval van een verklaring van afwezigheid, de datum van de beslissing houdende verklaring van afwezigheid, het geslacht, de laatste hoofdverblijfplaats of bij gebrek daaraan, de andere beschikbare adressen, en het (de) nummer(s) van de slapende rekening(en);

3° de identificatie van de tegoeden van de slapende rekening, inzonderheid de benaming, het overgedragen bedrag en de munt waarin het is uitgedrukt, de aard en de gedetailleerde samenstelling.

De overdracht van de in het eerste lid bedoelde gegevens gebeurt maximum vijf bankwerkdagen voorafgaandelijk aan en uiterlijk tegelijk met de overdracht van de tegoeden van de slapende rekeningen.

Art. 8. De in artikel 32, § 2 van de wet bedoelde gegevens die, als ze beschikbaar zijn, door de instellingen-verhuurder aan de Kas worden overgedragen, zijn de gegevens die nodig zijn voor :

1° de identificatie van de overdracht van de gegevens, inzonderheid de identificatiecode van de overdracht, de datum van verzending van de gegevens en de identificatiecode van de instelling-verhuurder;

2° de identificatie van de huurder(s), inzonderheid de naam, voornamen en benaming, het identificatienummer van het Rijksregister of van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, de plaats en datum van geboorte en overlijden of, in geval van een verklaring van afwezigheid, de datum van de beslissing houdende verklaring van afwezigheid, het geslacht, de laatste hoofdverblijfplaats of bij gebrek daaraan, de andere beschikbare adressen;

3° de identificatie van elke slapende safe, inzonderheid de referte van het proces-verbaal van opening van de safe of van het document dat het vervangt, de datum van slapend worden van de safe, de datum van opening van de safe, de identificatiecode van de safe en van de verzegelde omslagen van de safe.

In afwijking van het eerste lid, 2° mogen de verzegelde omslagen met de tegoeden uit oude safes, waarvan de huurder onidentificeerbaar is en er geen enkel gegeven over de huurder vorhanden is, overgedragen worden op naam van de Kas.

Art. 9. § 1. De in artikel 38, eerste lid, 1°, van de wet bedoelde gegevens die, als ze beschikbaar zijn, door de verzekeringsondernemingen aan de Kas worden overgedragen, zijn :

1° de gegevens die nodig zijn voor :

a) de identificatie van de overdracht van de gegevens, inzonderheid de identificatiecode van de overdracht, de datum van verzending van de gegevens, de naam en de identificatiecode van de verzekeringsonderneming, het aantal betrokken verzekeringsovereenkomsten en de datum van overdracht van de verzekerde prestaties;

b) de identificatie van de slapende verzekeringsovereenkomst, inzonderheid de identificatiecode bij de verzekeringsonderneming, de datum van sluiting van de overeenkomst, de aard van het risico dat zich heeft voorgedaan en het nominatief, generiek of gemengd karakter van het begunstigingsbeding;

Les frais visés à l'alinéa 1^{er} ne peuvent être portés en compte pour les espèces qui sont inscrites sur le compte conformément à l'article 32, § 1^{er} de la loi.

CHAPITRE 3. — Le transfert des données

Art. 7. Les données visées à l'article 28, alinéa 1^{er}, de la loi qui, si elles sont disponibles, sont transférées par les établissements dépositaires à la Caisse, sont les données nécessaires à :

1° l'identification du transfert des données, notamment le code d'identification du transfert, la date d'envoi des données, le code d'identification de l'établissement dépositaire, le nombre de titulaires concernés et la date de transfert des avoirs;

2° l'identification du (des) titulaire(s), notamment les nom, prénoms et dénomination, le numéro d'identification du Registre national ou de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale, le lieu et la date de naissance et de décès ou, en cas de déclaration d'absence, la date de la décision déclarative d'absence, le sexe, la dernière résidence principale ou à défaut de celle-ci, les autres adresses disponibles, et le(s) numéro(s) du (des) compte(s) dormant(s);

3° l'identification des avoirs du compte dormant, notamment la dénomination, le montant transféré et la monnaie dans laquelle il est exprimé, la nature et la composition détaillée.

Le transfert des données visées à l'alinéa 1^{er} s'effectue au maximum cinq jours ouvrables bancaires avant et au plus tard en même temps que le transfert des avoirs des comptes dormants.

Art. 8. Les données visées à l'article 32, § 2 de la loi qui, si elles sont disponibles, sont transférées par les établissements loueurs à la Caisse, sont les données nécessaires à :

1° l'identification du transfert des données, notamment le code d'identification du transfert, la date d'envoi des données et le code d'identification de l'établissement;

2° l'identification du (des) locataire(s), notamment les nom, prénoms et dénomination, le numéro d'identification du Registre national ou de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale, le lieu et la date de naissance et de décès ou, en cas de déclaration d'absence, la date de la décision déclarative d'absence, le sexe, la dernière résidence principale ou à défaut de celle-ci, les autres adresses disponibles;

3° l'identification du coffre dormant avec un contenu, notamment la référence du procès-verbal d'ouverture du coffre ou du document qui en tient lieu, la date à laquelle le coffre est devenu dormant, la date de l'ouverture du coffre, le code d'identification du coffre et des enveloppes scellées du coffre.

En dérogation à l'alinéa 1^{er}, 2° les enveloppes scellées des avoirs de coffres anciens dont le titulaire n'est pas identifiable et pour lesquels aucune donnée du titulaire n'est disponible, peuvent être transférés au nom de la Caisse.

Art. 9. § 1^{er}. Les données visées à l'article 38, alinéa 1^{er}, 1°, de la loi qui, si elles sont disponibles, sont transférées par les entreprises d'assurances à la Caisse, sont :

1° les données nécessaires à :

a) l'identification du transfert des données, notamment le code d'identification du transfert, la date d'envoi des données, le nom et le code d'identification de l'entreprise d'assurances, le nombre de contrats d'assurance concernés et la date de transfert des prestations assurées;

b) l'identification du contrat d'assurance dormant, notamment le code d'identification auprès de l'entreprise d'assurances, la date de conclusion du contrat, la nature du risque qui s'est réalisé et le caractère nominatif, générique ou mixte de la clause bénéficiaire;

c) de identificatie van de verzekeringnemer die een natuurlijk persoon is, en van de verzekerde, inzonderheid de naam en voornamen, het identificatienummer van het Rijksregister of van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, de plaats en datum van geboorte en overlijden of, in geval van een verklaring van afwezigheid, de datum van de beslissing houdende verklaring van afwezigheid, het geslacht, de laatste hoofdverblijfplaats of bij gebrek daaraan, de andere beschikbare adressen;

d) de identificatie van de verzekeringnemer die geen natuurlijk persoon is, inzonderheid de benaming, het identificatienummer en de laatste zetel;

e) de identificatie van de begünstigde(n), inzonderheid de naam en voornamen, het identificatienummer van het Rijksregister of van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, de hoedanigheid, de plaats en datum van geboorte en overlijden of, in geval van een verklaring van afwezigheid, de datum van de beslissing houdende verklaring van afwezigheid, het geslacht, de laatste hoofdverblijfplaats of bij gebrek daaraan, de andere beschikbare adressen, de volledige en juiste tekst van het begünstigingsbeding, de verzekerde prestaties die reeds aan hem zijn betaald en het feit dat hij geen rechten meer heeft op verzekerde prestaties;

2° de gegevens over de verzekerde prestaties, inzonderheid het overgedragen bedrag en de munt waarin dit is uitgedrukt, en de datum waarop de verzekerde prestaties opeisbaar zijn geworden;

3° de gegevens over de fiscaliteit van de verzekeringsovereenkomst die de Kas nodig heeft om de verzekerde prestaties aan de begünstigde(n) correct te betalen.

De overdracht van de in het eerste lid bedoelde gegevens gebeurt maximum vijf bankwerkdagen voorafgaandelijk aan en uiterlijk tegelijk met de overdracht van de verzekerde prestaties van de slapende verzekeringsovereenkomsten.

§ 2. De in artikel 38, eerste lid, 2°, van de wet bedoelde gegevens die, als ze beschikbaar zijn, door de verzekeringsondernemingen aan de Kas worden overgedragen, zijn de gegevens die nodig zijn voor :

1° de identificatie van de overdracht van de gegevens, inzonderheid de identificatiecode van de overdracht, de datum van verzending van de gegevens, de naam en de identificatiecode van de verzekeringsonderneming en het aantal betrokken verzekeringsovereenkomsten;

2° de identificatie van de slapende verzekeringsovereenkomst, inzonderheid de identificatiecode bij de verzekeringsonderneming, de datum van sluiting van de overeenkomst en de aard van het risico dat zich heeft voorgedaan;

3° de identificatie van de verzekeringnemer die een natuurlijk persoon is, en van de verzekerde, inzonderheid de naam en voornamen, het identificatienummer van het Rijksregister of van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, de plaats en datum van geboorte en overlijden of, in geval van een verklaring van afwezigheid, de datum van de beslissing houdende verklaring van afwezigheid, het geslacht, de laatste hoofdverblijfplaats of bij gebrek daaraan, de andere beschikbare adressen;

4° de identificatie van de verzekeringnemer die geen natuurlijk persoon is, inzonderheid de benaming, het identificatienummer en de laatste zetel;

5° de identificatie van het fiscale statuut van de verzekeringsovereenkomst.

§ 3. Paragraaf 2 is van toepassing op de slapende verzekeringsovereenkomsten die uitsluitend voorzien in een prestatie bij leven die uitgekeerd wordt onder de vorm van een rente en die ondanks de opsporingsprocedure bedoeld in artikel 36 van de wet, niet het voorwerp hebben uitgemaakt van een tussenkomst door de begünstigde.

Art. 10. De overdracht van de in artikelen 8 tot 10 bedoelde gegevens aan de Kas gebeurt volgens de technische standaard en de nadere specificaties die de Kas na overleg met Febelfin en Assuralia op uniforme wijze vaststelt.

c) l'identification du preneur d'assurance qui est une personne physique, et de l'assuré, notamment les nom et prénoms, le numéro d'identification du Registre national ou de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale, le lieu et la date de naissance et de décès ou, en cas de déclaration d'absence, la date de la décision déclarative d'absence, le sexe, la dernière résidence principale ou à défaut de celle-ci, les autres adresses disponibles;

d) l'identification du preneur d'assurance qui n'est pas une personne physique, notamment la dénomination, le numéro d'identification et le dernier siège;

e) l'identification du (des) bénéficiaire(s), notamment les nom et prénoms, le numéro d'identification du Registre national ou de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale, la qualité, le lieu et la date de naissance et de décès ou, en cas de déclaration d'absence, la date de la décision déclarative d'absence, le sexe, la dernière résidence principale ou à défaut de celle-ci, les autres adresses disponibles, le libellé complet et exact de la clause bénéficiaire, les prestations assurées qui lui ont déjà été payées et le fait qu'il n'a plus droit à des prestations assurées;

2° les données relatives aux prestations assurées, notamment le montant transféré et la monnaie dans laquelle il est exprimé, et la date à laquelle les prestations assurées sont devenues exigibles;

3° les données relatives à la fiscalité du contrat d'assurance dont la Caisse a besoin pour payer correctement les prestations assurées au(x) bénéficiaire(s).

Le transfert des données visées à l'alinéa 1^{er} s'effectue au maximum cinq jours ouvrables bancaires avant et au plus tard en même temps que le transfert des prestations assurées des contrats d'assurances dormants.

§ 2. Les données visées à l'article 38, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi qui, si elles sont disponibles, sont transférées par les entreprises d'assurances à la Caisse, sont les données nécessaires à :

1° l'identification du transfert des données, notamment le code d'identification du transfert, la date d'envoi des données, le nom et le code d'identification de l'entreprise d'assurances et le nombre de contrats d'assurances concernés;

2° l'identification du contrat d'assurance dormant, notamment le code d'identification auprès de l'entreprise d'assurances, la date de conclusion du contrat et la nature du risque qui s'est réalisé;

3° l'identification du preneur d'assurance qui est une personne physique, et de l'assuré, notamment les nom et prénoms, le numéro d'identification du Registre national ou de la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale, le lieu et la date de naissance et de décès ou, en cas de déclaration d'absence, la date de la décision déclarative d'absence, le sexe, la dernière résidence principale ou à défaut de celle-ci, les autres adresses disponibles;

4° l'identification du preneur d'assurance qui n'est pas une personne physique, notamment la dénomination, le numéro d'identification et le dernier siège;

5° l'identification du statut fiscal du contrat d'assurance.

§ 3. Le paragraphe 2 est applicable aux contrats d'assurances dormants qui prévoient uniquement une prestation en cas de vie, qui est versée sous la forme d'une rente et qui, malgré la procédure de recherche visée à l'article 36 de la loi, n'ont pas fait l'objet d'une intervention de la part du bénéficiaire.

Art. 10. Le transfert des données visées aux articles 8 à 10 à la Caisse s'effectue suivant le standard technique et les spécifications plus détaillées que la Caisse détermine de manière uniforme après conciliation avec Febelfin et Assuralia.

Onder voorbehoud van de artikelen 8, tweede lid, en 10, § 1, tweede lid, mag de Kas eisen dat de instellingen-depositaris en de verzekeringsondernemingen de overdracht van slapende tegoeden en verzekeerde prestaties gedurende een periode van maximum één maand schorsen met het oog op de koppeling ervan met de gegevens ontvangen door de beheerders van effecten en deviezen.

Na overleg met Febelfin en/of Assuralia mag de Kas regels opleggen voor de vaststelling van de kalender en de praktische modaliteiten van de overdracht van de slapende tegoeden.

Art. 11. In afwijking van de artikelen 13, eerste lid, en 14, eerste en tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934, geschieden de ontvangsten en uitgaven met betrekking tot de slapende rekeningen en verzekeringsovereenkomsten, uitgedrukt in een andere munt dan de euro en met betrekking tot de effecten, door middel van rekeningen die door de Kas zijn geopend bij de door haar aangeduid kredietinstelling.

HOOFDSTUK 4. — Overdracht van de verzegelde omslagen

Art. 12. De inhoud van een safe die bij toepassing van artikel 32, § 1, vierde lid van de wet in één of meerdere verzegelde omslagen verpakt werd, vormt een onverdeeldheid. Dit impliqueert dat de verzegelde omslagen van eenzelfde safe gegroepeerd blijven. Ze worden in één keer per safe geleverd aan de Kas en in hun geheel teruggegeven aan de rechthebbende.

Art. 13. Na de correcte overdracht van de gegevens bedoeld in artikel 9 bepaalt de Kas een tijdstip voor de levering van de verzegelde omslagen op een door de Kas bepaalde locatie, tegen ontvangstbewijs.

De instellingen-verhuurder staan in voor het transport en de verzekering ervan.

De verantwoordelijkheid van de Kas voor de verzegelde omslagen vat slechts aan op het ogenblik van de afgifte van de ontvangstmelding aan de instellingen-verhuurder of de door haar aangestelde persoon.

Na overleg met Febelfin mag de Kas regels opleggen voor de vaststelling van de praktische modaliteiten van de overdracht van de verzegelde omslagen.

Art. 14. Voor elke slapende safe wordt er een inventaris overgedragen aan de Kas, ook voor lege safes en safes die geleegd werden overeenkomstig artikel 32, vierde lid van de wet.

De inventaris beantwoordt aan de minimumvereisten, zoals voorgeschreven door de Kas.

De overdracht van de inventaris vindt plaats samen met de levering van de corresponderende verzegelde omslagen.

In voorkomend geval voegen de instellingen-verhuurder tevens een afrekening van de tegoeden in speciën die in de safe werden aangetroffen als bijlage aan de inventaris. Deze afrekening zal tevens een verwijzing naar de rekening met het saldo van de slapende speciën bevatten.

Art. 15. De rekening, bedoeld in artikel 32, § 1, vijfde lid van de wet betreft hetzij een bestaande, niet geblokkeerde rekening op naam van de huurder, hetzij een rekening geopend door de instelling-verhuurder op naam van de huurder. In geval de huurder overleden is op het ogenblik van de opening van de slapende safe en er geen rekening bestaat, kan de instelling-verhuurder een rekening openen op naam van 'de nalatenschap van de huurder'.

HOOFDSTUK 5. — Beheer en toegang tot de registers

Art. 16. De Kas wordt aangewezen als de voor de verwerking verantwoordelijke bedoeld in artikel 1, § 4, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, voor wat betreft de registers.

Sous réserve des articles 8, alinéa 2, et 10, § 1^{er}, alinéa 2, la Caisse peut requérir périodiquement des établissements dépositaires et des entreprises d'assurances la suspension du transfert des avoirs et prestations assurées dormants pour une durée d'un mois maximum aux fins de réconciliation avec les données reçues par les gestionnaires des titres et des devises.

Après concertation avec Febelfin et/ou Assuralia, la Caisse peut imposer des instructions pour la détermination du calendrier et des modalités pratiques du transfert des avoirs dormants.

Art. 11. Par dérogation aux articles 13, alinéa 1^{er}, et 14, alinéas 1^{er} et 2, de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934, les recettes et les dépenses relatives aux comptes et contrats d'assurances dormants, exprimées dans une autre monnaie que l'euro, et relatives aux titres, s'effectuent à l'intervention des comptes qui sont ouverts par la Caisse auprès de l'établissement de crédit désigné par elle.

CHAPITRE 4. — Transfert des enveloppes scellées

Art. 12. Le contenu d'un coffre inséré dans une ou plusieurs enveloppes scellées en vertu de l'article 32, § 1, alinéa 4 de la loi forme un tout indivisible. Cela implique que les enveloppes scellées d'un même coffre restent groupées. Elles sont livrées par coffre en une fois à la Caisse et restituées ensemble à l'ayant droit.

Art. 13. Après le transfert correct des données visées à l'article 9, la Caisse définit un délai pour la livraison, contre reçu, des enveloppes scellées à une adresse définie par la Caisse.

L'établissement loueur garantit le transport et l'assurance de celui-ci.

La responsabilité de la Caisse pour les enveloppes scellées commence au moment de la remise de l'accusé de réception à l'établissement loueur ou la personne désignée par elle.

Après consultation de Febelfin, la Caisse peut adopter des règles pour la détermination des modalités pratiques de transfert des enveloppes scellées.

Art. 14. Un inventaire est transféré à la Caisse pour chaque coffre dormant y compris les coffres vides et les coffres vidés conformément à l'article 32, alinéa 4 de la loi.

L'inventaire répond aux exigences minimums, telles que prescrites par la Caisse.

Le transfert de l'inventaire et la livraison de l'enveloppe ou des enveloppes scellées correspondantes se font ensemble.

Le cas échéant, les établissements loueurs joignent aussi en annexe à l'inventaire le décompte des avoirs en espèces qui se trouvaient dans le coffre. Ce décompte contient aussi une référence au compte qui contient le solde des espèces dormantes.

Art. 15. Le compte visé à l'article 32, § 1, alinéa 5 de la loi concerne soit un compte existant non bloqué au nom du locataire, soit un compte ouvert par l'établissement loueur au nom du locataire. Si le locataire est déjà décédé au moment de l'ouverture du coffre dormant et qu'il n'existe pas de compte, l'établissement loueur peut ouvrir un compte au nom de 'la succession du locataire'.

CHAPITRE 5. — Gestion et accès aux registres

Art. 16. En ce qui concerne les registres, la Caisse est désignée comme responsable du traitement tel que défini à l'article 1^{er}, § 4, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Art. 17. De betrokkenen en de andere personen die een wettig belang aantonen, hebben op de volgende wijzen toegang tot de registers :

1° zij mogen er zelf opsporingen in doen uitsluitend via een webstek die er specifiek aan is gewijd;

2° zij mogen de Kas vragen er opsporingen in te doen.

Art. 18. § 1. De identiteit van een betrokkenen of van een andere in artikel 18 bedoelde persoon, wordt geacht zeker te zijn in geval hij toegang heeft tot de informatiatoepassing van de registers aan de hand van zijn elektronische identiteitskaart en zijn PIN-code (persoonlijke identificatiecode) of een " token " dat is afgeleverd door de bevoegde federale overheid.

De Minister van Financiën mag andere modaliteiten bepalen voor de certificering van de identiteit van een betrokkenen of een andere in artikel 18 bedoelde persoon die in de registers opsporingen wenst te doen.

§ 2. In geval een betrokkenen of een andere in artikel 18 bedoelde persoon, aan de Kas vraagt opsporingen te doen, wordt zijn identiteit geacht zeker te zijn indien hij haar een kopie van zijn identiteitsbewijs voorlegt.

In geval van twijfel mag de Kas eisen dat haar het originele identiteitsbewijs wordt voorgelegd.

Art. 19. Een persoon die in de registers zelf opsporingen wenst te doen of te laten doen door de Kas naar gegevens over een derde dient :

1° op zijn eer te verklaren op grond van welke hoedanigheid hij een wettig belang heeft om deze opsporing te doen of te laten doen

2° volgende gegevens te verstrekken over deze derde: hetzij diens naam, voornamen en geboortedatum, hetzij diens rijksregisternummer.

De verklaring op eer en de gegevens bedoeld in het eerste lid, dienen, al naargelang het geval, elektronisch of met de hand te worden ondertekend.

Art. 20. De betrokkenen die in de registers opsporingen doen of laten doen door de Kas, hebben toegang tot alle beschikbare gegevens die rechtstreeks op hen betrekking hebben.

De andere in artikel 18 bedoelde personen die in de registers opsporingen doen of laten doen door de Kas naar gegevens betreffende een derde, hebben toegang tot volgende gegevens voor zover ze beschikbaar zijn :

1° bij een opsporing in het register bedoeld in artikel 30 van de wet: het bestaan van tegoeden;

2° bij een opsporing in het register bedoeld in artikel 32/2 van de wet: het bestaan van safes;

3° bij een opsporing in het register bedoeld in artikel 40, tweede lid, van de wet: het bestaan van een verzekeringsovereenkomst.

Art. 21. Artikel 13, eerste lid, van het koninklijk besluit nr. 150 van 18 maart 1935 tot samenschakeling van de wetten betreffende de inrichting en de werking van de Deposito- en Consignatiekas en tot aanbrenging van wijzigingen daarin krachtens de wet van 31 juli 1934 is niet van toepassing op de slapende tegoeden in deviezen.

Art. 22. Wie de teruggave van tegoeden in deviezen en/of effecten vraagt, betaalt aan de Kas een bedrag voor de vergoeding van de beheerskosten die haar worden aangerekend door de derden die instaan voor het beheer. Deze betaling geschiedt voorafgaandelijk aan deze teruggave, tenzij schuldvergelijking met terug te geven tegoeden in euro mogelijk is.

De derden die instaan voor het beheer van deviezen en/of effecten, drukken de kosten die zij aan de Kas aanrekenen, uit in euro.

Art. 23. In het kader van het beheer van de aan haar overgedragen effecten vraagt de Kas de betaling in speciën in geval de keuze wordt gelaten tussen een betaling in speciën of in effecten.

Art. 17. Les personnes concernées et les autres personnes justifiant d'un intérêt légitime ont accès aux registres des manières suivantes :

1° elles peuvent y faire leurs propres recherches exclusivement via un site internet qui y est spécialement consacré;

2° elles peuvent demander à la Caisse d'y faire des recherches.

Art. 18. § 1^{er}. L'identité d'une personne concernée ou d'une autre personne telle que visée à l'article 18 est considérée certaine lorsqu'elle accède à l'application informatique des registres par la voie de sa carte d'identité électronique et de son code PIN (code d'identification personnel) ou par un "token" délivré par l'autorité fédérale compétente.

Le Ministre des Finances peut définir d'autres modalités pour la certification de l'identité d'une personne concernée ou d'une autre personne telle que visée à l'article 18, qui souhaite faire des recherches dans les registres.

§ 2. Lorsqu'une personne concernée ou une autre personne visée à l'article 18 demande à la Caisse de faire des recherches, son identité est estimée certaine par la présentation d'une copie de sa pièce d'identité

En cas de doute la Caisse peut exiger la présentation de la pièce d'identité originale.

Art. 19. Une personne qui souhaite faire ses propres recherches dans les registres au sujet d'un tiers ou les faire faire par la Caisse, doit :

1° déclarer sur l'honneur en quelle qualité elle a un intérêt légitime à ladite recherche;

2° fournir les données suivantes sur ce tiers : soit ses nom, prénoms et date de naissance, soit son numéro de registre national.

La déclaration sur l'honneur et les données visées à l'alinéa 1^{er}, doivent, suivant le cas, être signées manuellement ou électroniquement.

Art. 20. Les personnes concernées qui font des recherches ou qui demandent à la Caisse de faire des recherches dans les registres, ont accès à toutes les données disponibles qui les concernent directement.

Les autres personnes visées à l'article 18, qui recherchent ou font rechercher par la Caisse dans les registres des données relatives à un tiers, ont accès aux données suivantes pour autant qu'elles soient disponibles :

1° en cas de recherche dans le registre visé à l'article 30 de la loi : l'existence d'avoirs;

2° en cas de recherche dans le registre visé à l'article 32/2 de la loi : l'existence de coffres;

3° en cas de recherche dans le registre visé à l'article 40, alinéa 2, de la loi : l'existence d'un contrat d'assurance.

Art. 21. L'article 13, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935 coordonnant les lois relatives à l'organisation et au fonctionnement de la Caisse des Dépôts et Consignations et y apportant des modifications en vertu de la loi du 31 juillet 1934 ne s'applique pas aux avoirs dormants en devises.

Art. 22. Celui qui demande la restitution d'avoirs en devises et/ou en titres, paie à la Caisse un montant pour l'indemnisation des frais de gestion qui lui sont portés en compte par les tiers chargés de cette gestion. Ce paiement est exécuté préalablement à cette restitution, à moins qu'une compensation avec des avoirs en euro à restituer soit possible.

Les tiers chargés de la gestion des devises et/ou des titres expriment en euro les frais qu'ils imputent à la Caisse.

Art. 23. Dans le cadre de la gestion des titres qui lui sont transférés, la Caisse demande le paiement en espèces en cas de choix entre un paiement en espèces ou en titres.

De effecten worden uitsluitend teruggegeven op een effectenrekening geopend bij een kredietinstelling of een beleggingsonderneming die in de Europese Economische Ruimte de activiteit van effectenbeheer uitoefent.

Wie recht heeft op de teruggave van een fractie van een effect, kan de teruggave van het volledige effect bekomen mits betaling van het verschil tussen de marktwaarde van dit effect en de marktwaarde van de fractie op de datum van de aanvraag tot teruggave.

Art. 24. Wie de teruggave van tegoeden in deviezen en/of effecten vraagt, betaalt de eraan verbonden kosten.

Art. 25. De Kas bepaalt de aard en de vorm van de documenten die ter staving van een aanvraag tot teruggave moeten worden voorgelegd.

Art. 26. De Kas neemt in de registers de gegevens op die de instellingen-depositaris, de instellingen-verhuurder en de verzekeringsondernemingen haar onder hun verantwoordelijkheid meedelen aan de hand van een passend bericht. De Kas mag deze gegevens niet wijzigen zonder dat de betrokken instelling-depositaris, instelling-verhuurder of verzekeringsonderneming haar de reden van de wijziging aan de hand van een bericht van verbetering medeelt.

In geval een instelling-depositaris, instelling-verhuurder of verzekeringsonderneming verkeerde gegevens aan de Kas heeft meegedeeld, heeft ze het recht deze te verbeteren.

In geval dat het in het eerste lid bedoelde bericht van verbetering in de registers wordt opgenomen nadat de Kas de tegoeden of verzekerde prestaties heeft teruggegeven aan de persoon die als rechthebbende in het oorspronkelijk bericht is vermeld, draagt de Kas geen enkele verantwoordelijkheid zowel ten opzichte van de betrokken instelling-depositaris of verzekeringsonderneming als ten opzichte van derden die recht op teruggave van dezelfde tegoeden of verzekerde prestaties hebben. De Kas brengt de betrokken instelling-depositaris of verzekeringsonderneming op de hoogte van de uitgevoerde teruggave en de identiteit van de persoon aan wie zij de tegoeden of verzekerde prestaties heeft teruggegeven op grond van het oorspronkelijk bericht.

Art. 27. Op verzoek van de administraties van de Federale Overheidsdienst Financiën die belast zijn met de invordering van eender welke door de Staat geheven belasting, deelt de Kas hun de gegevens waarover zij beschikt met betrekking tot nog uit te voeren teruggaven mee.

Binnen vijf werkdagen dienen deze administraties hun bedoeling om alle of een deel van de terug te geven slapende tegoeden of verzekerde prestaties in beslag te nemen, mee te delen.

Vanaf de ontvangst van dit bericht kan de Kas de overeenkomstige tegoeden of verzekerde prestaties niet geldig vrijgeven dan na het verstrijken van een bijkomende termijn van dertig kalenderdagen.

HOOFDSTUK 6. — *Opheffingsbepalingen en inwerkingtreding*

Art. 28. Opgeheven worden :

1° het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de artikelen 28, 32, 38 en 45 van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 17 december 2009;

2° het koninklijk besluit van 14 november 2008 tot uitvoering van de artikelen 26, 27, 28, 31, 34, 36 en 37 van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen;

3° het koninklijk besluit van 30 december 2009 tot uitvoering van hoofdstuk V van de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (I), inzonderheid de artikelen 30, 32, 40, 41 en 45.

Art. 29. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 30. Artikel 9, tweede lid treedt buiten werking op 1 januari 2020.

Art. 31. De minister bevoegd voor Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 september 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
J. VAN OVERTVELDGT

Les titres sont exclusivement restitués sur un compte-titre ouvert auprès d'un établissement de crédit ou d'une société d'investissement qui exerce l'activité de gestion de titres dans l'Espace Economique Européen.

Celui qui a droit à la restitution d'une fraction d'un titre, peut obtenir la restitution du titre complet contre paiement de la différence entre la valeur de marché de ce titre et la valeur de marché de la fraction, à la date de la demande de restitution.

Art. 24. Celui qui demande la restitution des avoirs en devises et/ou en titres, paye les frais qui y sont liés.

Art. 25. La Caisse définit la nature et la forme des documents qui doivent être présentés à l'appui de la demande en restitution.

Art. 26. La Caisse reprend dans les registres les données communiquées par les établissements dépositaires, les établissements loueurs et les entreprises d'assurances sous leur responsabilité, par la voie d'un avis approprié. La Caisse ne peut modifier ces données sans que l'établissement dépositaire, établissement loueur ou l'entreprise d'assurances concerné ne lui ait communiqué à l'aide d'un avis de correction les raisons de la modification.

Lorsqu'un établissement dépositaire, un établissement loueur ou une entreprise d'assurances a communiqué à la Caisse des données erronées, il a le droit de les corriger.

La responsabilité de la Caisse ne peut en aucun cas être engagée aussi bien vis-à-vis de l'établissement dépositaire ou l'entreprise d'assurances concerné que vis-à-vis des tiers ayant un droit à la restitution des mêmes avoirs ou prestations assurées, dans le cas où l'avis de correction visé dans l'alinéa 1^{er} est apporté dans les registres après que les avoirs ou prestations assurées ont été restitués à la personne qui apparaissait dans l'avis original comme étant l'ayant droit. La Caisse porte à la connaissance de l'établissement dépositaire ou l'entreprise d'assurances concernée, les restitutions effectuées et l'identité de la personne à qui elle a restitué les avoirs ou prestations assurées sur base de l'avis original.

Art. 27. A la demande des administrations du Service public fédéral Finances, chargées du recouvrement de n'importe quel impôt établi par l'État, la Caisse leur transmet les données dont elle dispose sur les restitutions à effectuer.

Dans les cinq jours ouvrables, ces administrations sont tenues de faire connaître leur intention de saisir tout ou partie des avoirs ou prestations assurées dormants à restituer.

Dès réception de cet avis, la Caisse ne peut valablement libérer les avoirs ou prestations assurées correspondants qu'à l'expiration d'un délai supplémentaire de trente jours calendriers.

CHAPITRE 6. — *Dispositions abrogatoires et entrée en vigueur*

Art. 28. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant application des articles 28, 32, 38 et 45 de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses, modifié par l'arrêté royal du 17 décembre 2009;

2° l'arrêté royal du 14 novembre 2008 portant application des articles 26, 27, 28, 31, 34, 36 et 37 de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses;

3° l'arrêté royal du 30 décembre 2009 portant application du chapitre V de la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (I), notamment les articles 30, 32, 40, 41 et 45.

Art. 29. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 30. L'article 9, alinéa 2, cesse d'être en vigueur le 1^{er} janvier 2020.

Art. 31. Le ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} septembre 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
J. VAN OVERTVELDGT